

Bureau de dépôt
1200 Bruxelles – Brussel 1200
Agrément P003836



Revue trimestrielle du CRIABD asbl

Editeur Responsable :
Roland Francart sj
Bd. St-Michel, 24
1040 BRUXELLES

Trimestriel
Octobre – Novembre Décembre
2019

Sommaire

Sommaire et colophon	Page 2
Editorial (<i>Philippe de Mûelenaere</i>)	Page 3
BD News (<i>Yves Félix</i>)	Pages 4 à 7
« Sainte Clotilde, Reine des Francs » (<i>Michel Maes</i>)	Pages 8 & 9
Expo et Conférence : Les Mystères de l'Îcône Cachée (<i>M.-F. Maes</i>)	Pages 10 & 11
« Jeannette et Jojo » (<i>Michel Maes</i>)	Page 12
« Sœur Marie-Etoile mène l'enquête » (<i>Yves Félix</i>)	Page 13
« Une vie de Saint Philippe NERI » (<i>Cédric Liochon + Michel Maes</i>)	Pages 14 & 15
Expo « La Fresque Biblique » Vernissage (<i>Philippe de Mûelenaere</i>)	Pages 16 & 17
« Saint Jacques le Majeur, fils de Tonnerre » (<i>Michel Maes</i>)	Pages 18 & 19
« L'abbaye de Saint Victor » (<i>Roland Francart</i>)	Page 20
« Martin Luther, un moine qui change le monde » (<i>Michel Maes</i>)	Page 21
« Artisans de la Solidarité en BD » (<i>Roland Francart</i>)	Page 22
Mentions du CRIABD : In memoriam	Page 23



« **Gabriel** » est la revue trimestrielle du Centre Religieux d'Information et d'Analyse de la Bande Dessinée - Association Sans But Lucratif - (CRIABD asbl)

Rédacteur en Chef, conception, mise en page : Michel Maes

Montage, lay-out, insertions : Luc Vanhaegendoren

Ont participé à la rédaction de ce numéro : Philippe de Mûelenaere, Yves Félix, Roland Francart sj, Cédric Liochon, Marie-Françoise Maes, Michel Maes.

Crédits photos : Marie-Françoise Maes

Couverture : 2^{ème} page de garde de « *Charles de Foucauld, une tentation dans le désert* » de Dufaux et Jamar - Editions DARGAUD Bénélux - 2019

Illustrations : J.-F. Kieffer « *Mille images d'Évangile* » éditions Les presses d'île de France

Dernière page : Couverture de « *La Bible pour les enfants* » de J.-F. Kieffer et G. De Sutter Editions Mame 2019

Impression : FACOPY sprl Woluwe St-Lambert

Editorial

Au moment où l'année 2019 touche à sa fin, nous pouvons nous réjouir du travail accompli mais surtout nous tourner vers l'avenir.

Le CRIABD fêtera en 2020 le 35^{ème} anniversaire de sa fondation à Maredsous, à l'initiative de notre directeur, le frère Roland Francart.

Nous ne manquerons pas de vous informer du programme de cette année importante pour l'association mais nous pouvons dès à présent vous annoncer notre projet de publier un recueil.

Celui-ci rassemblera toutes les critiques et analyses de bandes dessinées chrétiennes publiées dans notre revue, *Coccinelle* (40 numéros) devenue depuis *Gabriel* (88 numéros). Une somme impressionnante de tout le travail de recherche, d'information et d'analyse réalisé durant ces 35 années. Un véritable panorama de la BD chrétienne qui complètera la « BD chrétienne » du frère Francart.

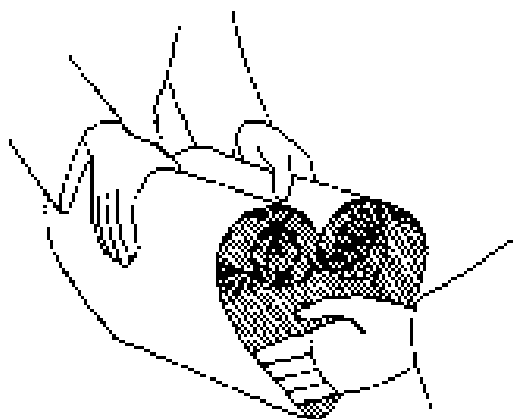
L'année 2020 sera un moment de réflexion, de refondation. Quelles leçons pouvons-nous tirer du passé et quel avenir envisageons-nous pour le CRIABD ?

- Comment réaliser encore mieux notre objectif d'évangélisation par la bande dessinée, notre travail d'analyse et d'information. Comment élargir le public auquel nous nous adressons ? Comment agir à la fois de manière dynamique et en adéquation avec notre époque ? Avec quels moyens humains et matériels ?

Cette réflexion est indispensable pour assurer la pérennité de l'association. C'est la raison pour laquelle je m'adresse à chacun d'entre vous pour y participer. Si une participation à cette réflexion vous intéresse, ne manquez pas de nous contacter (nos coordonnées se trouvent à l'avant-dernière page de cette revue).

Bien entendu nous ne manquerons pas de faire la fête au printemps et de rassembler à cette occasion nos membres, sympathisants, lecteurs de *Gabriel* et bien sûr nos amis auteurs et scénaristes.

Philippe de Mûelenaere
Président du CRIABD asbl



BD NEWS

De nombreuses BD religieuses sont parues cet automne : *La Bible pour les enfants* de Geert de Sutter, Kieffer et Ponsard chez Mame, *Au revoir les enfants* aux éditions du Rocher, deux BD sur les *Papes dans l'histoire* chez Glénat, une BD sur *Thomas More* (Evrard et Bar) aux éditions du Triomphe, une BD sur la garde suisse pontificale chez Artège (Bidot, Delalande et Bertorelo) et deux BD parues en souscription chez Credofunding (*Sœur Marie-Etoile II*, et *Philippe Neri*). Ces BD seront présentées en détail dans ce numéro et dans les suivants.

En dehors de ces BD beaucoup d'autres traitent de thèmes religieux. En voici une sélection, non exhaustive. Commençons par les BD relatives à Jeanne d'Arc. Les éditions *Petit à petit* ont sorti une BD *Orléans, des Carnutes à Jeanne d'Arc* contenant un chapitre de 10 pages dont 8 de BD intitulé *Jeanne et le siège d'Orléans*, dessins de Bruno Martineau, texte de Manuel Puppo : Une BD bien construite et fidèle à l'histoire.

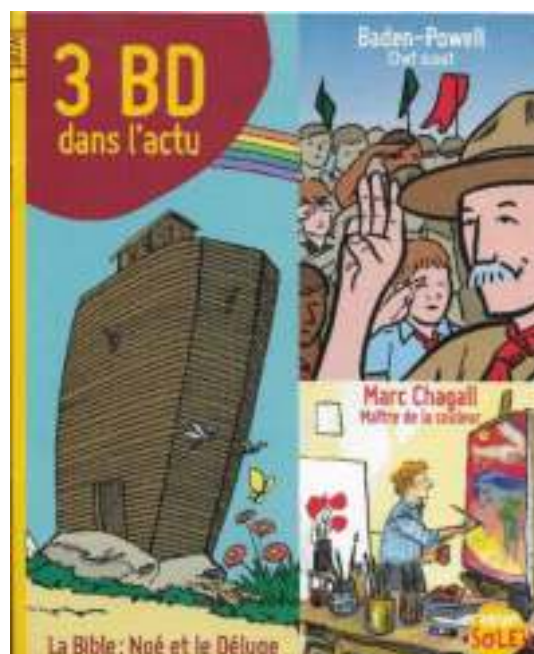
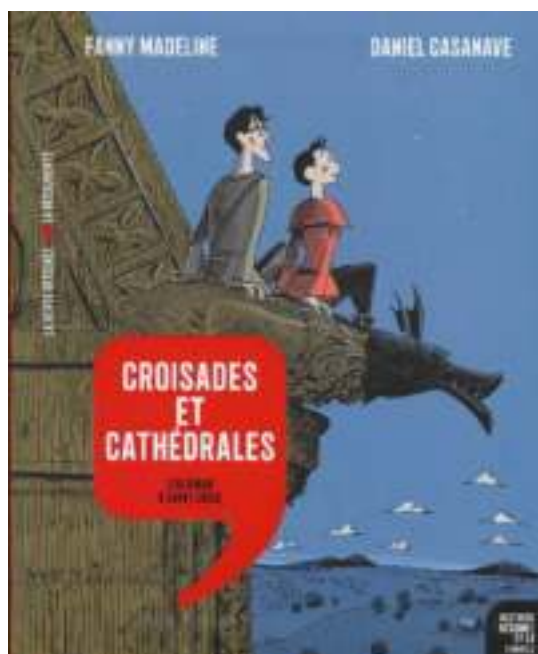
Les éditions Le Monde proposent sur abonnement et depuis le début de l'année une réédition des albums historiques Glénat -Fayard dans une série intitulée *Les grands personnages de l'histoire en bande dessinée*. Le numéro 6, *Jeanne d'Arc*, est une réédition avec une nouvelle belle couverture de l'album de 2016 de Jérôme Le Gris, Murielle Gaude-Ferragu et Ignacio Noé.

En anglais mentionnons la sortie de la première partie du comics *The mission of Joan of Arc* de Kosloski aux éditions Voyage. Une présentation très guerrière. En particulier les saints dont les voix inspirent à Jeanne sa mission sont ici représentés par des super héros en armure. Quelques beaux dessins de bataille, mais aucune réflexion en profondeur, ni originalité dans le scénario ou le dessin.



La maison d'édition *La découverte* publie une histoire de France en 20 tomes intitulée *L'histoire dessinée de la France*. Le tome 7 *Croisades et Cathédrales* est remarquable dans sa présentation didactique des XII et XIII ème siècles. L'album se compose d'une BD de 110 pages suivi d'une suite de textes explicatifs de 56 pages. Le principe est simple : deux passionnés des croisades voyagent à travers l'espace et le temps pour visiter les lieux principaux de l'histoire. Le dessin est de Daniel Casanave, le scénario et les textes de l'historienne Fanny Madeline. Ses commentaires sur la transformation de la société, le rôle de l'Eglise et les sens des croisades sont en particulier remarquables.

Le numéro 2 de la revue Astrapi-Soleil (décembre 2019), éditions Bayard, contient un livret de 36 pages intitulé **3 BD dans l'actu**. Ces trois BD sont *Baden-Powell chef scout* (texte de Benoît Marchon, dessin de Christopher), *Noé et le déluge* (texte de Gwénaëlle Boulet, dessin de Bertrand Marchal), et *Marc Chagall, maître de la couleur* (texte de Catherine Loizeau, dessin de Benjamin Bachelier).



Martin Luther, Un Moine change le Monde, album broché couleurs de 28 pages, dessin de Johannes Saurer, texte et couleurs de Ulrike Albers, éditions du Signe.

Il s'agit d'une présentation ludique mais très correcte de la vie de Martin Luther. La présentation est dynamique et vivante, et les personnages sont très expressifs. L'histoire est découpée en épisodes historiques et est accessible à un jeune public. L'album est à conseiller pour une première approche de la vie de Luther.

{Si le lecteur veut aller plus loin dans son étude, alors on peut conseiller l'album Luther de Jouvray et Cenni chez Glénat-fayard, qui est plus fouillé en détails et qui fournit de superbes reconstitutions de lieux et de faits historiques.}

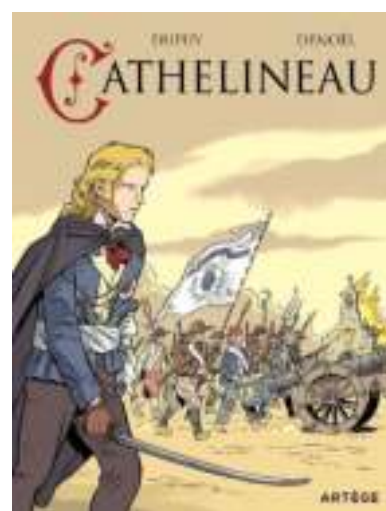
Les auteurs Saurer et Albers ont produit depuis dix ans dans le même style une série d'albums en langue allemande, qui sont à la fois didactiques et agréables à consulter. Deux d'entre eux sont liés au protestantisme. Ils concernent Johannes Bugenhagen qui a développé le protestantisme dans les provinces du Nord de l'Allemagne (voir Gabriel n° 80, 2017), et Martin Luther King. Leurs autres albums concernent des personnages comme Karl Marx, Louise de Prusse, Frédéric le Grand, et des villes comme Leipzig, Reichenstein, Marienbourg, ... La version originale de l'album (en allemand) date de 2016 et a été publiée par Evangelisches Medienhaus GmbH. En langue allemande les auteurs ont aussi réalisé un album de coloriage associé.



La bande dessinée *Madame Elisabeth de France* est une agréable découverte. La BD raconte la vie d'Elisabeth de France, sœur de Louis XVI qui n'a vécu que pour aimer son prochain et son pays, et qui a accompagné Louis XVI et Marie-Antoinette jusqu'à la mort. La BD est vivante, agréable à lire et nous fait découvrir une époque de l'histoire et une personnalité attachante. Une grande réussite.

Madame Elisabeth de France, album cartonné couleurs de 48 pages, scénario de Coline Dupuy, dessins et couleurs de Emmanuel Cerisier, éditions Artège, ISBN 979-10-94998-88-5.

Après la trilogie en BD sur le trésor du Puy du Fou paru aux éditions du Triomphe, Coline Dupuy s'est spécialisée dans les biographies historiques et a réalisé trois BD sur des personnalités qui ont marqué leur époque par leur action et leur foi. Le premier de ces albums, *Cathelineau*, le « saint » de l'Anjou, avec dessin de Denoël, vient d'être réédité aux éditions Artège avec une nouvelle couverture. Le second *Geneviève de Gaule-Anthonioz*, coécrit avec Jean-François Vivier, est paru l'an dernier aux éditions du Rocher.



The Comic Book Bible - Une succès story danoise

Nous connaissons tous la série *La Bible en bande dessinée* parue aux éditions Vida de 2015 à 2017, texte de Ben Alex, conception et illustrations de José Perez Montéro. Ces albums font à l'origine partie d'une série de 5 albums publiés à partir de 2011 aux éditions Scandinavia, au Danemark sous le titre *Bibelen som tegneserie*, et traduits en anglais sous le titre *The comic book Bible*.

Les trois derniers albums concernent la vie de Jésus. Ce sont les seuls à avoir été traduits en français. La série a été traduite en allemand, en roumain, en polonais, en portugais, en norvégien et en finlandais et plus de 50.000 exemplaires de la série ont été vendus.

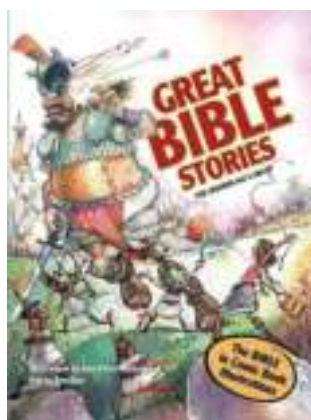
Les deux premiers tomes, en anglais *From Adam to Jacob* et *From Jacob to Moses*, parus en 2011 et 2012, devaient à l'origine former le début d'une série de 10 tomes sur l'ancien testament.



L'auteur Ben Alex est danois. Il a écrit plus de 40 ouvrages en danois et en anglais, alliant des biographies, des livres illustrés pour les enfants et des livres sur la spiritualité. Il est évangeliste luthérien et directeur artistique chez Scandinavia à Copenhague.

Il a reçu aux Etats-Unis la médaille d'or CS Lewis du meilleur livre chrétien pour les enfants. Au niveau bande dessinée il a réalisé avec le même dessinateur espagnol J.P. Montero, aux éditions Scandinavia, un album sur la Bible pour les enfants de moins de 10 ans, *Great Bible Stories for children age 5 and up*, suite d'histoires de la Bible racontées de manière simple et ludique avec des dessins fourmillant de détails, tout en mettant en évidence des actes de foi, de courage et de fidélité.

Le dessinateur José Perez Montero est un illustrateur et un peintre espagnol bien connu dans son pays. Ses peintures, portraits et paysages, ont été exposés à de nombreux endroits en Espagne. Au niveau illustration il est connu pour ses illustrations de livres pour enfants publiés dans plus de 40 pays. Tous les deux ont collaboré à la série d'albums *Les hommes et les femmes de la Bible* des éditions Omega.

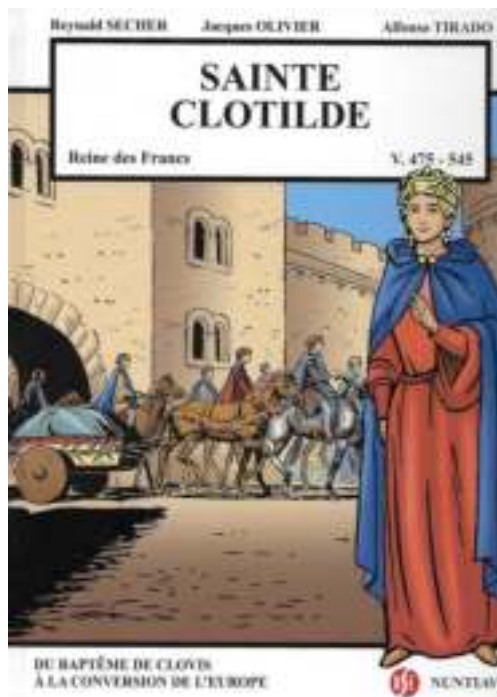


SAINTE CLOTILDE

Reine des Francs

Reynald SECHER Jacques OLIVIER Alfonso TIRADO
Reynald SECHER Editions / Editions NUNTIATIVIT
ISBN 2-912064-56-2

Cette BD, parue en juin 2019, est en fait la traduction française d'une BD parue en mai 1962 au Mexique, en langue espagnole dans la série *VIDA EJEMPLARES* fondée par le père José A. Romero, sj en 1954 pour la société d'éditions Novaro. Cette série compte 416 numéros en couleurs, essentiellement des hagiographies, ce qui en fait la plus importante série sur le sujet.



Il est regrettable que ce ne soit nulle part mentionné dans cet album. Même le nom du scénariste, le père Carlos de Maria y Campis sj, y a été omis. Seul le nom du dessinateur Alfonso Tirado est inscrit mais en troisième position. On ne sait donc pas quelle fut la participation des deux autres noms indiqués : Reynald SECHER et (l'abbé !) Jacques OLIVIER... traducteurs peut-être ?

Il y a malgré tout une indication pour l'adaptation graphique et les couleurs réalisées par nos amis Bénédicte QUINET et Gaëtan EVRARD. Heureusement d'ailleurs que les couleurs de cet album aient été retouchées largement parce que, comparées à celles de l'original -que notre ami historien de la BD Yves FÉLIX a bien entendu en sa possession-, c'est le jour et la nuit

En 1962, on préférait peut-être les tons pastel !

Venons-en à la BD elle-même. Bien sûr on connaît Clotilde comme l'épouse de Clovis mais la BD en dit quand même un peu plus et il est intéressant de voir comment en ces temps troublés entre les Francs, les Burgondes, les Armoricaïns, etc... s'est déroulé ce mariage « de raison »

Vie difficile, fort troublée de cette jeune fille catholique en plein milieu païen où la vie des frères et sœurs basculent rapidement face à un oncle avide de pouvoir, même si, par après, Clotilde parvient à convaincre son mari à se faire baptiser.



L'album commence par trois pages explicatives : d'abord un sommaire qui indique les différents paragraphes de l'histoire (on les retrouve en haut des pages en question, mais cela ne semble pas vraiment utile), puis un intéressant tableau chronologique des événements de l'époque même si certains n'ont vraiment rien à voir avec Clotilde. La troisième page est pratiquement un hymne à Ste Clotilde écrit par Reynald SECHER, Docteur Ès-lettre.

Venons-en aux cases : elles sont grandes et on n'en compte que 6 par page. Facile à lire aussi : vu la grandeur le lettrage est clair et agréable.

Les visages des personnages sont bien marqués, Clotilde est particulièrement toujours très belle. On peut regretter que certains événements ne soient évoqués qu'en une seule case (Mariage, Baptême de Clovis,...)



Beaucoup d'astérisques renvoyant aux dates de naissance et de mort ou explications alourdissent le texte (dans la version originale espagnole, cela n'apparaît pas)

Le traducteur semble avoir pris beaucoup de liberté avec le texte original car, même un novice en langue espagnole, comprend que, bien souvent, c'est l'idée du traducteur qui apparaît et pas celle du scénariste original mexicain.



A la fin de l'album, pas moins de 12 pages illustrent l'histoire de Clotilde par des photos, des prières ainsi que 2 pages entières d'un sermon prononcé à l'occasion d'un pèlerinage !

De ce fait on arrive aux 48 pages habituelles d'une BD contemporaine car la BD d'origine ne fait que 32 pages !

BD agréable mais on peut se poser des questions quant à la légèreté de reprendre ainsi un album ancien sans en dire un seul mot comme si c'était une création nouvelle ! Et Reynald SECHER en annonce d'autres qui viennent probablement de la même source (*Saint Jacques le majeur* du même scénariste jésuite mexicain).

Cet album coûte 14,00 € en librairie (Belgique).

Michel MAES

Vernissage de l'exposition « Les Mystères de l'icône cachée »

Ce mardi 24 septembre 2019 nous avons eu le plaisir de lancer l'exposition 'Les mystères de l'icône cachée' exposée à l'UOPC du 24 septembre au 5 octobre. Ce vernissage fut un franc succès.

A grand coup de mails et aussi d'informations transmises partout, de publication sur le site, sur notre page Facebook et via le bouche à oreilles, nous avons tenté de prévenir un maximum de monde. Et nous avons eu le plaisir de voir plus de 40 participants ! Merci à tous de votre participation !



17h30 : nous mettons les derniers préparatifs en place pour que tout soit parfait.

18h : Philippe de Mûelenaere, président de l'association ouvre la séance et présente nos deux conférenciers le père Antoine Lambrechts et Gaëtan Evrard.



Le père Antoine Lambrechts est moine de Chevetogne et bibliothécaire, historien de la spiritualité et de l'iconographie russes.

Il nous fait une présentation très intéressante sur l'histoire des icônes à travers le temps et nous apprenons ainsi énormément à écouter ses explications.

Gaëtan Evrard est illustrateur. Il a principalement travaillé pour la presse jeunesse depuis 1984, dans les différentes revues des Éditions Averbode, thèmes variés et pages d'éveil religieux en collaboration avec Anne-Dominique Derroitte, Geneviève Rousseau et Hedwig Berghmans.

Il nous explique comment il en est venu à dessiner la bande dessinée « *Le Pèlerin russe* » ainsi que le parcours suivi pour se documenter pour ses dessins, ce qu'il en a appris, retiré.

A l'écouter, une seule envie : relire cette bande dessinée à nouveau en étant imprégné de toutes les explications qu'il nous a offertes.





S'en suit un moment de questions-réponses où nos deux conférenciers ont à cœur de répondre à toutes les demandes de l'assemblée.

Et celles-ci fusent, le public ayant été conquis par les sujets abordés.

Après quoi, Gaëtan Evrard nous fait le plaisir de dédicacer ses albums en vente à l'UOPC.

Nombreux sont les participants à faire la file !



Tout vernissage se fête, nous convions donc les participants à un petit drink afin de permettre à tout un chacun de continuer les conversations entamées autour d'un petit verre de l'amitié et de visiter à son aise l'exposition.



Marie-Françoise Maes

Jeannette et Jojo tome 5

« La Madelon »

Jean-François Kieffer Editions mame

ISBN978-2-7289-2643-5

Voici donc le 5^{ème} album des aventures de Jojo et de sa sœur Jeannette cette fois-ci très inspirée du scoutisme qu'ils découvrent avec leurs amis.



L'aventure est agréable à lire et on y découvre les valeurs morales du scoutisme à chaque page. On dirait que J.-F. KIEFFER a tenu à écrire une BD qui ne s'inscrit pas dans la ligne des BD Chrétiennes qu'il a l'habitude de rédiger (cfr. les « Loupio »). On se rappelle sa volonté affirmée d'être considéré comme un « dessinateur chrétien de BD » et non pas comme un « dessinateur de BD chrétiennes ! ».

La Madelon, le nom de la jument, héroïne de l'histoire, tire les apprentis scouts d'un mauvais pas.

C'est du vrai Kieffer, cases assez grandes, pas trop nombreuses par page, texte pas trop fourni et très clair, cette BD est à nouveau faite pour les plus jeunes qui auront grand plaisir à lire les aventures de ces deux jeunes gens dont les aventures ont un peu de mal à se faire une place dans le monde de la BD.



Cette BD cartonnée de 44 pages est vendue au prix de 11,50 € (en France).

Michel MAES

Sœur Marie-Etoile mène l'enquête

(La vie monastique racontée aux enfants)

Scénario de Bertrand Lethu, dessin de Fanny Roch, éditions Yeshoua

ISBN 978-2-9554620-6-5

Album cartonné couleurs de 56 pages

Cet épisode est le second des aventures de Marie-Etoile. Dans ce nouvel épisode, les Sœurs de l'Abbaye aux Tourterelles (nom inventé) reçoivent un groupe de réfugiés qui cherchent un logement. Sœur Marie-Etoile, personnage positive, joyeuse et courageuse, va mettre toute son énergie pour les accueillir.

La BD s'inscrit dans la réalité de nos sociétés avec des personnes optimistes dans un monde parfois égoïste : les préjugés contre les immigrés, le maire content de se débarrasser du problème en confiant les réfugiés à l'abbaye, un prêtre un moment plus soucieux de ses bâtiments que de ses paroissiens, un homme riche et sournois dont la fille est novice dans l'abbaye et qui n'apprécie pas du tout cette situation, et un homme de main bête et très méchant.

La BD est cependant optimiste. On y découvre la richesse humaine, la rédemption de certains, et l'histoire se termine comme un conte de fées.

C'est frais, délicat et agréable à lire. Les illustrations ont été conçues pour faire sentir la joie profonde, l'intensité spirituelle et la richesse humaine au sein d'une abbaye. Quelques détails diffèrent de la réalité mais uniquement pour que l'histoire soit mieux comprise d'un jeune public : par exemple, pour bien distinguer les moniales aux yeux des jeunes lecteurs, des cheveux peuvent s'échapper du voile de certaines sœurs.

Il convient d'indiquer qu'une partie de l'histoire se situe dans la continuité du premier tome des aventures de Sœur Marie-Etoile, et qu'il est préférable de se procurer les deux albums ensemble.

Avec Sœur Marie-Etoile, le scénariste Bertrand Lethu a le désir de mettre en lumière la vie monastique, de faire connaître ces lieux, où l'on peut trouver de la sérénité, une paix intérieure, de la joie ! Son rêve, c'est qu'un enfant qui aura lu cette BD demande à ses parents : "et si on allait voir ce qui se passe dans une abbaye ?"



Yves Félix

"De lys, d'Azur étoilé, et d'un Cœur enflammé"

Une vie de Saint Philippe NÉRI

Marie Staebler (Mariamaris) , Florent Jacques, Editions Cor ad cor

ISBN 978-2-9569474-0-0

Voici la première biographie de saint Philippe Néri en bande dessinée.



Cette publication a notamment été rendu possible via la souscription réalisé via le site Credofunding.

Le " Saint de la joie chrétienne ", Philippe Néri, est né à Florence en 1515.

Après une expérience spirituelle forte, il arrive à Rome vers l'âge de 20 ans.

Dans la Rome de la fin de la Renaissance, où les papes et les cardinaux rivalisent de fortune et de faste, Philippe Neri s'attache à faire redécouvrir à chacun l'essentiel. Car sous son air bonhomme se cache une passion dévorante pour le Christ et l'Eglise, et s'il reste toujours souriant et heureux, c'est qu'il connaît et montre la source de la vraie joie.

Un groupe d'amis se forme autour de lui et va prendre le nom de la Confédération des oratoriens de Saint Philippe Néri (en latin *Confoederatio Oratorii Sancti Philippi Nerii*).

Sa devise est : " *La charité suffit*" Parmi ses amis se trouve le père Antonio Gallonio qui entreprend de réaliser la biographie de Saint Philippe.

Et voici donc comment commence notre histoire.

Nous suivons la naissance de l'Oratoire dans lequel se réunissent des personnes de toutes conditions pour méditer l'Écriture Sainte, visiter les malades, et prier avec un goût pour le chant et la belle liturgie. Le genre musical « oratorio » (récitatif sur des paroles bibliques) trouve d'ailleurs là son origine.

Et pour finir ils font aussi le fameux « *Pèlerinage aux sept églises* ».

Chaque année, pendant le carnaval, Philippe Neri emmène des habitants de Rome pour visiter les basiliques antiques perdues dans la campagne, visites effectuées dans la joie, le recueillement, et le chant. Une belle séquence de l'album parfaitement mis en image par la dessinatrice.

Philippe Néri devient peu à peu le confesseur de plusieurs papes et de nombreux évêques et cardinaux, entraînant la tête de l'Eglise à admettre la nécessité d'une réforme intérieure profonde et radicale face à la réforme protestante récente.

Son secret, c'est la Pentecôte de 1544. À 29 ans, l'Esprit Saint prend possession de lui, l'embrase de son feu qu'il peut transmettre à tous ceux qui sont attirés par son joyeux rayonnement.

A sa mort, en 1595, les Romains lui attribuent guérisons, conversions et miracles ; ils commencent à l'invoquer et à le prier bien avant que l'Eglise ne l'élève sur les autels. Un homme joyeux, hors norme, extravagant, profondément individualiste, voilà l'apparence insolite sous laquelle se présente Philippe Neri, amateur de plaisanteries et de bonne musique, et l'un des plus grands saints de l'Eglise. Il est canonisé le 12 mars 1622 par le pape Grégoire XV, son caractère enjoué lui valut le surnom de « *Saint de la joie* ».



Une magnifique BD, pour un saint méconnu. Un album réalisé en couple par Florent Jacques qui est le scénariste et par Marie Staebler (Mariamaris) sa femme qui en est la dessinatrice. Le dessin est splendide. Chaque page est un régal pour les yeux.

Côté scénario, pas grand chose à redire la lecture est fluide est agréable même si il ne faut pas perdre le fil, car quand on ne connaît pas le personnage, pas toujours évident de bien suivre l'histoire.

Un dossier en fin d'album aurait été bienvenu pour combler cette lacune...

Mais vous l'aurez compris, c'est un bon album, il est d'ailleurs sélectionné pour le concours de la BD chrétienne à Angoulême. Espérons le premier d'une longue série pour ce couple d'auteurs.

Plus d'informations sur : <https://coradcor.fr/>

Cédric Liochon

A propos de l'album...

Cet album étonne d'abord par ses dimensions... il est plus grand que la plupart des albums de BD (32 cm x 22,5 cm) et dépasse donc allégrement lorsqu'il est classé entre d'autres. Est-ce la signature de l'éditeur *Cor ad Cor* ? Cet album est cartonné et compte 62 pages.

De l'humour dans l'histoire ? Oui car le héros en avait lui-même beaucoup mais alors pourquoi n'avoir utilisé que des couleurs de type sépia foncé ? Ce n'est pas très amusant et même dommage ; un peu de couleurs vives auraient donné plus de joie à l'image du personnage. Quelques pages montrent des cases très classiquement rangées les unes à côté des autres mais la dessinatrice rivalise de talent dans d'autres en faisant chevaucher les cases entre elles de haut en bas et inversement rendant parfois la lecture un peu compliquée c'est vrai mais c'est assez original. Certaines pages ont un nombre élevé de cases (parfois même 13 !) mais c'est pour mieux cerner les dialogues et n'est pas dérangeant à lire.

Le scénario paraît complet mais il est nécessaire de bien suivre l'histoire sous peine de perdre assez vite les pédales dans les aventures de Philippe NERI. Un petit regret : parfois les textes sont rédigés fort petits pour des yeux âgés (c'est mon cas, sorry) mais dans l'ensemble, on éprouve du plaisir à découvrir dans ces beaux dessins, la vie tumultueuse de Saint Philippe NERI.

Michel MAES



La Fresque Biblique : Exposition

Le CRIABD a présenté à l'église Saint Jean Berchmans à Saint Michel, une exposition consacrée à l'œuvre majeure en dix tomes illustrée par Jean Torton « La Fresque biblique », un travail de plus de dix ans, publiée de 1986 à 1990 au Lombard. L'exposition a été réalisée et présentée à la cathédrale par nos amis de la BD chrétienne d'Angoulême.



Le vernissage fut un franc succès. Il s'est déroulé en présence de l'auteur des textes, François-Xavier Nève de Mévergnies qui nous a fait le grand plaisir d'y participer et de nous parler avec enthousiasme de cette œuvre. Il fut le premier président du jury de la BD chrétienne créé par le Frère Francart et devenu aujourd'hui le jury Européen Gabriel.

Les textes de la Fresque sont illustrés par des gouaches de qualité exceptionnelle de Jean Torton dont nous avons également présenté au public une douzaine d'œuvres originales de la Fresque qui en compte 550. Un très beau diaporama de 150 œuvres réalisé par Michel Maes a partir de diapositives été projeté dans l'église.



Le cardinal Daneels dans sa postface du dixième et dernier tome de la Fresque en parlait comme suit : « Une œuvre prodigieuse qui est une véritable encyclopédie de la Bible. Une œuvre qui rendra heureux ceux qui chercheront à comprendre l'Écriture de l'intérieur ».





Elle fut l'occasion pour le président du Criabd de rappeler les grandes lignes de la vie et de l'œuvre de Jean Torton. Connu aussi comme *Jeronaton*, né en 1942, il est diplômé de l'Institut Saint Luc. Après avoir débuté sa carrière artistique sous la direction d'Hergé dans ses studios où il a côtoyé les plus grands de la BD belge, Jacques Martin, Bob De Moor, Edgard P. Jacobs et Roger Leloup, il a collaboré avec le journal Tintin et réalisé des BD pour Le Soir. Entré au studio Belvision il a réalisé les décors des dessins animés Astérix et Cléopâtre et Le Temple du Soleil.

Parmi ses multiples œuvres on peut citer un album de grande qualité tiré des Evangiles « Yeshua » qui nous tient particulièrement à cœur.

Une part importante de son œuvre a été réalisée avec comme scénariste Jacques Martin et en particulier six albums des « voyages d'Alix ». Plus récemment Jean Torton publia chez Casterman quatre albums consacrés à Napoléon Bonaparte.

Les albums et œuvres originales de la Fresque Biblique ont été présentés à la vente et peuvent encore être acquis en contactant le Criabd.

Philippe de Mûelenaere

Quelques autres activités du CRIABD

- Le dimanche 20 octobre 2019, le frère Roland et Michel Maes se sont rendus à Nivelles, au collège Ste Gertude afin de participer à la rencontre de catéchèse du Brabant Wallon. Le CRIABD y a présenté un atelier « *Les missionnaires jésuites en BD* » et quatre groupe de futurs confirmants se sont succédés dans le local avec leur catéchistes. Beaucoup de questions sur les jésuites, les martyrs, les missionnaires... Echanges intéressants entre les enfants et nous, échanges aussi intéressants avec les animateurs d'autres ateliers. Après-midi fort constructive.
- Le dimanche 3 novembre, le Criabd participait au *Churchmeet'up* organisé par la pastorale des jeunes de Bruxelles en l'église St Jean Berchmans. Après la messe de 18h30, présidée par le doyen Eric Van Craeynest, plus de 18 stands d'associations, de groupement de jeunes, etc... installés tout autour dans l'église étaient accessibles au public. Le CRIABD présentait, avec deux grands présentoirs et trois tables, les BD chrétiennes les plus appropriées à ce genre de public (18 – 35 ans). Une soirée avec une ambiance très détendue où l'on offrait à manger et à boire style « bio » (eau aromatisée, pain arabe, houmous, légumes à tremper, etc....)
- Le samedi 23 novembre, le Criabd était invité à la Journée Ignatienne (rassemblement des Familles Ignatienues et des CVX) organisée à ERPENT (Collège Jésuite Notre-Dame de la Paix). Le frère Roland et Michel y ont présenté les BD chrétiennes de l'année et de plus anciennes. Ils ont eu le plaisir d'accueillir Ghislaine CRAENHALS venue les aider avec sa gentillesse habituelle.

Activités déjà prévues en 2020

- Du 30 janvier au 2 février : Participation d'une équipe de 5 personnes du CRIABD au festival BD d'Angoulême (F)
- Les 1^{er} et 2 février : 3 membres du CRIABD participeront au 40^{ème} salon du livre et de la BD de *LA COUTURE* dans les « Hauts de France ».
- Fin juin : probablement 2^{ème} festival de BD Chrétiennes des Tourelles à Condette (Côte d'Opale – F)
- 18 & 19 juillet : Festival International de BD de CONTERN (LU)

SAINT JACQUES LE MAJEUR

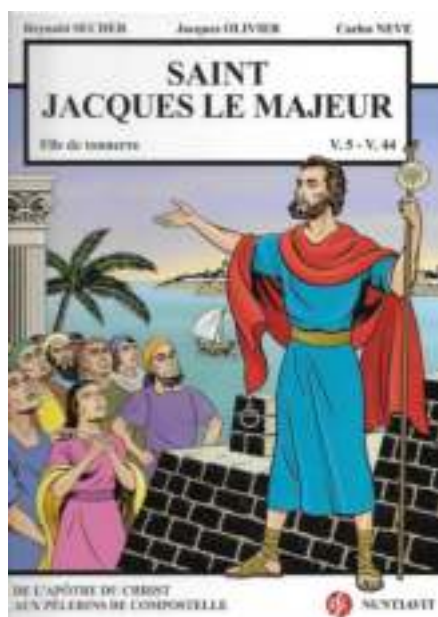
Fils de tonnerre

Reynald SECHER Jacques OLIVIER Carlos NEVE

Reynald SECHER Editions / Editions NUNTIATIVIT

ISBN 2-912064-42-2

Voici une BD parue en 2019 mais qui est à nouveau une traduction d'un album paru cette fois en 1958 au Mexique dans la série VIDAS EJEMPLARES déjà évoquée plus avant dans l'article sur Sainte Clotilde. Le nom du scénariste est encore une fois omis, c'est le père Carlos de Maria y Campos sj qui est l'auteur de cet album dont le titre original est « Santiago Apóstol ».



On ne sait toujours pas quelle est l'implication de Reynald SECHER ni de Jacques OLIVIER dans cet album.

Grâce au fait qu'au CRIABD, notre ami Yves FÉLIX possède tous les originaux (ou presque) de Vidas Ejemplares, j'ai pu vérifier que Carlos NEVE était le dessinateur et il est même précisé dans cette version récente que l'adaptation graphique (??) et les couleurs sont de Jean-Luc CHERRIER. Heureusement que les couleurs ont été refaites car, dans l'original qui date de 61 ans, elles étaient quelque peu passées !

Encore une fois, les cases sont grandes et peu nombreuses ce qui facilite la lecture même, et surtout, pour de plus jeunes lecteurs.

Malheureusement, il n'est pas aisé de suivre l'histoire de Saint Jacques car on passe trop facilement d'un pays à un autre sans beaucoup d'explications et il n'est pas toujours facile de se repérer entre les pages.

Néanmoins, on comprend le difficile parcours de Jacques, de Palestine en Galice avec ses réussites et ses difficultés, la vierge qui vient l'encourager alors qu'elle habitait encore à Ephèse par un phénomène de bilocation (naissance de la « Virgo del pilar »).

Après sa décapitation à Jérusalem, le cercueil de Jacques revient en Espagne où la foi en lui permet aux troupes espagnoles de chasser les maures définitivement du pays.

Il ne faut quand même pas oublier que cette histoire de Saint Jacques le Majeur est d'abord une belle légende car aucun écrit ne prouve qu'il soit vraiment parti évangéliser l'Espagne. Peut-être Jacques le Mineur ou encore un autre Jacques





En lisant attentivement le texte, on découvre malheureusement un trop grand nombre de fautes d'orthographe (au moins 10) ce qui n'est pas en l'honneur du traducteur !

La bande dessinée en elle-même ne fait que 32 pages et, pour arriver aux 48 pages de notre 21^{ème} siècle, il a fallu à l'éditeur faire du « remplissage »

Au début, une page de « Sommaire » pas très utile, puis 2 pages sur Saint Jacques le Majeur écrite par Reynald SECHER, docteur Ès lettres. En fin de volume, 12 pages qui parlent surtout des pèlerinages vers St Jacques à Compostelle. Il y a de nombreuses photos même d'une simple plaque de rue : « Rue St Jacques » Est-ce vraiment intéressant! ?

En conclusion, l'idée de redonner vie à des BD du siècle dernier est excellente mais on peut se demander pourquoi le cacher. Pourquoi faire comme si les personnes indiquées sur la couverture et sur la première page en étaient les auteurs ? Pour moi, en agissant ainsi, on trompe le lecteur éventuel qui croit tenir en main une nouvelle BD de 2019 alors qu'elle a été créée voilà 61 ans. A chacun d'en tirer ses conclusions.

Prix de l'album en librairie (Belgique) : 14,00 €

Michel MAES

'Abbaye de Saint-Victor

17 siècles de christianisme à Marseille

Dessin & scénario de Jean-Marie Cuzin

Couleurs de Bruno Pradelle et Zuzanna Zielinska

Editions du Signe 2019, 46 pages, ISBN 978-2-7468-3658-7



Tout se passe en une soirée d'hiver, un 2 février 2018, fête de la Chandeleur. Ce soir-là, au début de la procession qui part du port, Sylvia et sa fille Julia expliquent à un garçon nommé Elias l'histoire de deux millénaires de christianisme à Marseille.

A la fin de l'album, le jeune homme conclura au petit matin « Saint Victor est l'émblématique auteur de paix et d'unité, pont entre l'Orient et l'Occident ».

Au 1^{er} siècle, selon la légende, une barque amène de Terre Sainte les premiers évangélisateurs de la Provence : Marie-Madeleine, Marthe et Lazare de Béthanie, Marie Jacobé, Marie Salomé, (cette plage deviendra « Les Saintes-Maries-de-la-mer »), accompagnées de Maximin, Parménas, Sidoine, ...

En 303, lors de la persécution de l'Empereur Dioclétien, le légionnaire Victor fut martyrisé le 21 juillet. A partir de 312, l'Empereur Constantin imposa le christianisme. Un siècle plus tard, arrive à Massilia (Marseille) Saint Jean Cassien, moine pèlerin natif de Roumanie, qui fut le secrétaire du Patriarche St Jean Chrisostome après avoir suivi les Pères du désert en Egypte. Il prend contact avec les futurs fondateurs du monastère de l'île de Lérins.

En 450, l'évêque Proculus édifie une basilique St-Victor à l'extérieur de la ville, au-delà de la calanque du Lacydon. Cet édifice est actuellement la crypte d'une basilique construite au 14^{ème} siècle par le pape Urbain V, ancien moine de St-Victor.

Car l'Abbaye St-Victor ne fut fondée qu'au 11^{ème} siècle, grâce aux moines bénédictins de Psalmody (Gard). La communauté fut, en Provence, l'équivalent de Cluny.

Au 17^{ème} siècle, des cadets de famille ne veulent plus obéir à la Règle de St Benoît. Ils veulent la sécularisation de l'Abbaye et devenir chanoines... ce qui advint finalement en 1726 : l'Abbaye devient Collégiale. Les révolutionnaires de 1789 détruisent les logements des religieux. L'église sert d'écurie et la crypte de prison. Napoléon restitue le culte en 1804. La restauration en 1822 rétablit le diocèse de Marseille avec Mgr Fortuné de Mazenod, frère du fondateur des Oblats de Marie-Immaculée, qui devint lui aussi évêque de Marseille.

La BD se termine en détaillant plusieurs œuvres d'art dont une sculpture en verre qui représente la barque des premiers évangélisateurs de Provence.

Au total, un beau dessin et de belles couleurs, qui nous parle de 2000 ans de christianisme, avec ses périodes fastes et sombres. Cela donne envie de se rendre à Marseille, album en mains, pour revoir tout cela.

oland Francart sj

MARTIN LUTHER

Un Moine change le Monde

Texte et Couleurs : Ulrike ALBERS. Dessins : Johannes SAURER

Traduction : pasteur Daniel STEINER

Editions du Signe ISBN 978-2-7468-3742-3



Belle couverture, attirante, qui annonce déjà que le dessin sera caricatural. On n'est pas déçu par les images à l'intérieur de cette BD de 32 pages, à couverture souple, aux couleurs fortes qui accentuent l'impact du dessin.

L'histoire est divisée en chapitres par lieux et par événements. On suit donc très bien le parcours de Luther, ses soucis, ses réussites, ses démêlées avec le diable et ses échecs.

Une fois qu'on s'est habitué au dessin caricatural, l'histoire devient passionnante, elle est même pédagogique et éducative, accessible facilement aux plus jeunes lecteurs

C'est une belle réussite de pouvoir raconter en 27 pages de dessins, la vie de ce grand réformiste.

Les deux dernières pages situent Luther dans son époque : Gutenberg, Copernic, Christophe Colomb, Léonard de Vinci,..... et aussi son parcours dans les villes-étapes de la Réforme.

La BD originale est en langue allemande et a donc été traduite en Français mais aussi en Anglais.

Grâce au brochage, à la couverture souple, cette BD est vendue au prix très raisonnable de 6,50 €

Michel MAES



ARTISANS DE LA SOLIDARITÉ EN BD

Éditions Bayard Avril 2019, 48 pages, prix 11,50 €

Collection Chercheurs de Dieu n° 30, collectif



- Un journaliste lyonnais, fondateur des Conférences de St Vincent de Paul, Frédéric Ozanam
- Un protestant de Genève, fondateur de la Croix-Rouge, Henry Dunant
- Un prêtre des Vosges, fondateur du Secours Catholique, Jean Rhodain
- Un médecin de Paris, fondateur de MSF, du Samu et du Samusocial, Xavier Emmanuelli

Quatre hommes, quatre chrétiens de la fin du 19^{ème} siècle à nos jours, engagés dans la lutte contre la pauvreté, quatre BD courtes bien dessinées, bien scénarisées. Ce qui frappe chez tous ces jeunes hommes qui ont hérité de leur papa cet amour pour les pauvres, c'est qu'ils ont pris une décision pour changer une situation de détresse, puis l'organiser pour changer le monde.

C'est ainsi que la Société St Vincent de Paul est présente dans 150 pays avec 17.000 bénévoles ; la Croix-Rouge et le Croissant-Rouge dans plus de 80 pays ; le Secours Catholique dans près de 100 pays avec 67.000 bénévoles ; enfin, le Samusocial dans 18 grandes villes du monde.

Quelques dates : 1901, Prix Nobel de la Paix à Henry Dunant, mort à 82 ans ; 1940, l'archevêque de Paris nomme l'Abbé Jean Rhodain, Aumônier général des prisonniers de guerre, mort à 77 ans ; 1993, Le Maire de Paris, Jacques Chirac, autorise le Samusocial de Xavier Emmanuelli ; 1997, béatification de Frédéric Ozanam, mort à 40 ans.

Un album pour nous décider d'agir envers les pauvres ou d'être proches d'eux selon le 25^{ème} chapitre de l'évangile selon St Matthieu : « C'est à moi que vous l'avez fait ».

Roland Francart sj



Le CRIABD International

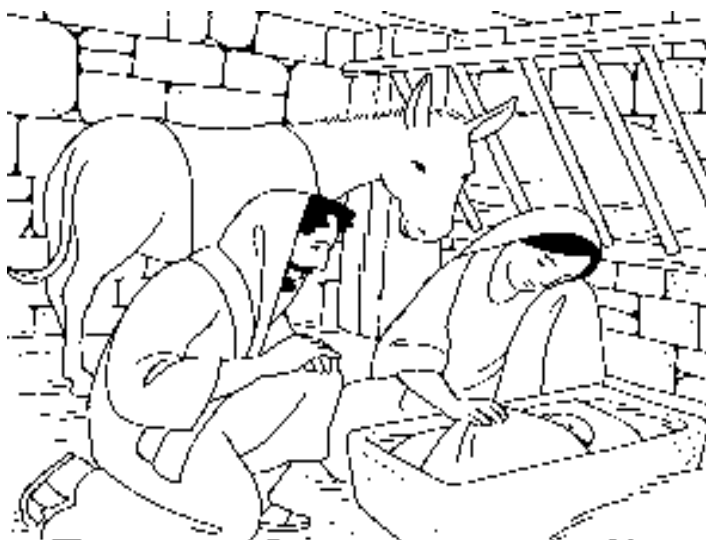
est une association sans but lucratif,
fondée à Bruxelles le 20 juin 1985.

Partenaire de :

BDCA – Angoulême
CBBD / Musée de la BD - Bruxelles
CDRR / BUMP – Namur
KADOC – Leuven
RCF Sud-Belgique – Namur
UOPC – Auderghem

Nos correspondants :

Allemagne : Wolfgang Hoehne whoehne@pagus.de
Flandres / Pays-Bas : Vincent Kemme kathostrip@gmail.com
France : Philippe Delisle delisleph@orange.fr
Portugal : Joao Jorge joao.bryant.jorge@bancobpi.pt
Roumanie : Dodo Niță dododnita@yahoo.com
Suisse : Casimir Gabioud
casimir.gabioud@paroisses-entremont.ch

**Conseil d'Administration :**

Président : Philippe de Mûelenaere
Directeur : Roland Francart sj.
Secrétaire : Michel Maes
Trésorier : Dodo Niță
Administratrice : Véronique de Broqueville.

Jury Européen Gabriel :

Damien Van Goethem (président), Philip Brutoux, Héloïse Dautricourt, Véronique de Broqueville, Dominique de Haan, Philippe de Mûelenaere, Marc Eelbo, Yves Félix, Roland Francart sj, Alain Hennebicq, Marie-Françoise Maes, Michel Maes, Thibault Richard.

Cotisation de membre effectif : 50 €/an
(comprend l'abonnement à « Gabriel »)

Abonnement « Gabriel » : 20 €/an

IBAN : BE57 0001 5264 2735
BIC : BPOTBEB1

CRIABD asbl

Boulevard Saint-Michel, 24
1040 BRUXELLES
Belgique

Tél (portable) : 0478 26 97 28
Etr. : 00 32 478 26 97 28

Site : www.criabd.eu (Inscrivez-vous gratuitement à la Newsletter)
Courriel : criabd.belgium@gmail.com

In Mémoriam

Philippe Vandeveld, dit **Tome**, né à Bruxelles en 1957, fut scénariste dans Spirou depuis 40 ans. En 1985 il crée SODA, un policier faux-pasteur (avec Warnant d'abord, puis avec Gazzotti et Dan), et deux ans plus tard LE PETIT SPIROU (avec Janry). Nos pensées vont vers sa maman, Cécile, Zoé, Noam, Bernard et toute la rédaction de Spirou.

Zappy Max (Maxime Doucet), animateur Radio Luxembourg (« Ça va bouillir » : 3500 épisodes), héros de BD en 1959, dessins de Maurice Tillieux puis Jacques Devaux, éditions de l'Elan en 2010. Il est mort à 98 ans.

Fabien Lacaf, dessinateur (« Les Patriotes » chez Glénat, « Les pêcheurs d'étoiles » chez Mosquito) et storyboardiste. Mort à 65 ans d'un accident de moto.

Pierre Le Tan, dessinateur et peintre, né à Paris en 1950, décédé le 17 septembre 2019. Il avait dessiné des couvertures de magazines américains et dans les années 1990 pour Pomme d'Api (Bayard).

Nous présentons nos condoléances aux familles éprouvées.

